Living the Lotus

6
2022

Buddhism in Everyday Life

VOL. 201

Living the Lotus
Vol. 201 (June 2022)

Senior Editor: Keiichi Akagawa
Editor: Jigjidkhorloo Gereltuya
Copy Editor: Penn Setharin
Living the Lotus is published monthly
By Rissho Kosei-kai International,
Fumon Media Center, 2-7-1 Wada,
Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan.
TEL: +81-3-5341-1124
FAX: +81-3-5341-1224
Email: living.the.lotus.rk-international
@kosei-kai.or.jp

រីហ្សូកូសេកៃគឺជាអង្គការចលនាពុទ្ធសាសនាសកលមួយដែលមានពុទ្ធបរិស័ទ ជាច្រើនមានជំនឿលើគម្ពីព្រះសូត្រផ្កាឈូកសដែលជាព្រះសូត្ររបស់ព្រះពុទ្ធសាសនាមួយដ៏សំខាន់។ ពុទ្ធបរិស័ទទាំងនោះ បានខិតខំអនុវត្តការបង្រៀន របស់ព្រះបរមគ្រូនៃយើងទៅក្នុងជីវភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃដូចជា នៅកន្លែងការ ងារឬនៅក្នុងក្រុមគ្រួសាររបស់ពួកគាត់ជាដើម។ជាពិសេសគឺខំប្រឹងអនុវត្តធ្វើយ៉ាងណាអោយពិភពលោកទទួលបានសុខសន្តិភាព។

អង្គការរីហ្សូកូសេកៃ ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅឆ្នាំ 1983 ដោយ ស្ថាបនិក Nikkyo Niwano (1906-1999) និង, សហស្ថាបនាយិកា Myoko Naganuma (1889-1957) បច្ចុប្បន្នក្រោមការណែនាំពីលោកប្រធាន Nichiko Niwano សមាជិក រីហ្សូកូ សេកៃទាំងអស់ក្នុងនាមជាពុទ្ធបរិស័ទបានកំពុងប្រឹងប្រែងយ៉ាងសកម្មក្នុងការចែករំលែកព្រះធម៌និងចូលរួមសកម្មភាពសន្តិភាពទាំងក្នុងនិងក្រៅប្រទេសក្នុងកិច្ចសហការជាមួយមនុស្សគ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន។

The title of this newsletter, *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life*, conveys our hope of striving to practice the teachings of the Lotus Sutra in daily life in an imperfect world to enrich and make our lives more worthwhile, like beautiful lotus flowers blooming in a muddy pond. This newsletter aims to help people around the world apply Buddhism more easily in their daily lives.

ដោយចិត្តមេត្តា ករុណា--ខន្តី②

ព្រះសង្ឃនីវ៉ាណូ និជិកុ
ព្រះប្រធានរីហ្សូកូសេកៃ

ខន្តីដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត

「នៅពេលដែលស្តាប់ឮរឿងល្អអាក្រក់របស់អ្នកដទៃ យើងតោងតែបារម្ភហើយគិតអំពីខ្លួនយើង។ពីព្រោះថាអ្នកដទៃគឺជាកញ្ចក់ឆ្លុះបញ្ចាំងពីខ្លួនយើង។」 នេះជាកំណាព្យដែលព្រះគ្រូរ្យោកាំងជាព្រះសង្ឃសម្មាធិហ្សេង (Zen) លោកបានបន្សល់ទុក។「ពេលស្តាប់ឮពាក្យសម្តីអ្នកដទៃឬមើលឃើញឥរិយាបទអ្នកដទៃ ត្រូវបែរមកមើលរូបខ្លួនឯងហើយគិតថាតើខ្លួនឯងឯនេះយ៉ាងម៉េចដែរ។」 អានកាព្យនេះនាំឱ្យមានអារម្មណ៍ថាមិនសូវខុសគ្នាពីសុភាសិត《នៅពេលដែលមើលឃើញទង្វើអ្នកដទៃ ត្រូវតម្រែតម្រង់ទង្វើខ្លួនឯង》 ប៉ុន្មានទេ ក៏ប៉ុន្តែមានន័យជ្រៅជាងសុភាសិតនេះ។

「ប្រសិនបើឮគេនិយាយអាក្រក់ឬក៏សរសើរពីខ្លួនឯង ចូរឯងកុំអាលខឹង ឬក៏ឡើងជំនោរ ត្រូវតែគិតមើលឱ្យហ្មត់ចត់ថាតើខ្លួនយើងហ្នឹងវាមានកន្លែងដែលគួរឱ្យគេដៀលឬគេសរសើរឬទេ។」 ព្រះគ្រូរ្យោកាំងលោកសរសេរនេះគឺដើម្បីដាស់តឿនក្រើនរំលឹកខ្លួនលោកទេ។ឧបមាថាអ្នកដទៃគេវាយតម្លៃយើងបែបនេះឬបែបនោះតើគេពិតជាគិតបែបនោះឬទេ?

កំណាព្យនេះទូន្មានយើងថា៖ទង្វើងាកមកមើលខ្លួនឯងនេះគឺជាកិច្ចប្រតិបត្តិខន្តីសម្រាប់រម្ងាប់ភាពក្រញ្ញាលបោកបក់នៃបេះដូងរបស់យើង។ម្យ៉ាងទៀតព្រះគ្រូរ្យោកាំងនេះមានគេស្រឡាញ់លោកច្រើនណាស់តាំងពីក្មេងដល់ចាស់។កត្តានេះធ្វើឱ្យមានគេច្រណែននឹងលោកច្រើន។

មានថ្ងៃមួយ លោកសង្ឃដែលច្រណែនហើយស្អប់ព្រះអង្គជានិច្ចជាកាល បានមករកលោកទាំងស្រវឹងអួរទីន្ទួរ ហើយយកខ្សែក្រវាត់វាយវាត់លោកគ្មានសំចៃដៃ។ព្រះគ្រូរ្យោកាំងលោកមិនតបតឡើយ លោកឱ្យគេវ៉ៃលោកមួយចំណង់។លុះដល់យប់ពេលលោកសង្ឃនោះត្រឡប់ទៅវិញ ភ្លៀងក៏ចាប់ធ្លាក់ជោកជាំ។ព្រះគ្រូរ្យោកាំងលោកបារម្ភហើយនិយាយតែមួយអង្គឯងថា៖ លោកអង្គនោះមានអាវភ្លៀងឬឆ័ត្រឬអត់ហ្ន?

នៅលេខមុនអាត្មាភាពបានសរសេរថា ខន្តី មិនមែនជាការអត់ធ្មត់ ឬ ខាំមាត់សង្កត់ចិត្តហើយទ្រាំឡើយ ប៉ុន្តែគឺជាចិត្តដែលទទួលយកអ្វីៗឬមនុស្សដែលចូលមករកខ្លួនយ៉ាងធម្មតា។

យោលទៅតាមសារថ្ងៃនេះ បន្ថែមពីលើចិត្តដែលទទួលយកអ្វីៗឬមនុស្សដែលចូលមករក

យ៉ាងធម្មតា អ្នកទាំងអស់គ្នានឹងអាចដឹងថាមេត្តា ករុណាក៏ជាកម្លាំងដ៏ធំសម្រាប់ទ្រទ្រង់ការប្រតិបត្តិខន្តីដែរ។

ស្ដាបនិកកៃសូសាម៉ា លោកបានមានសង្ឃដីកាថា៖បើយើងស្ដាប់ព្រះធម៌នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធរួចហើយការស្រឡាញ់ខ្លួននិងអ្នកដទៃបានរមួតចូលគ្នាទៅជាមួយ យើងអាចមើលទៅអ្វីៗទាំងឡាយដោយភ្នែកវត្ថុវិស័យហើយនៅពេលដែលទស្សនៈនោះទៅជាទម្លាប់ យើងក៏អាចយល់ពីទឹកចិត្តនិងជំហររបស់អ្នកដទៃ។ ដូច្នេះទៅយើងក៏មិនខឹង មិនស្អប់មិនច្រណែន។ផ្ទុយទៅវិញយើងអាចគិតថាអ្នកនោះជាមនុស្សដែលគួរឱ្យអាណិត ហើយចង់ជួយកែលំអគំនិតយល់ខុសរបស់អ្នកនោះ។ គឺថាចិត្តមេត្តាករុណាបានកើតឡើង។　(ដកស្រង់ចេញពី《សេចក្ដីបកស្រាយថ្មីទៅលើព្រះត្រៃបទុមសូត្រ》（『新釈法華三部経』一））នេះគឺជា「ខន្តីដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត」។

ចូរបំបែរបេះដូងទៅរកព្រះធម៌បន្តិច

និយាយអ៊ីចឹង នៅពេលដែលបានឆ្លងកាត់ព្រឹត្តិការណ៍ក្រៀមក្រំឬទុក្ខសោកសង្រេងទាំងឡាយនៅក្នុងជីវិត មនុស្សយើងក៏ចាប់ផ្ដើមចាប់ភ្លឹកនឹងអ្វីដែលសំខាន់បំផុត។ព្រះគ្រូរ្យោកាំងលោកបានសរសេរថា៖ខន្តីនេះគឺជាកុសល។អាត្មាភាពគិតថា កុសលនៅទីនេះមានន័យថាអ្វីដែលសំខាន់បំផុតទាំងឡាយដែលយើងចាប់ ភ្លឹកនៅពេលដែលយើងឆ្លងកាត់ព្រឹត្តិការណ៍ក្រៀមក្រំឬទុក្ខសោកសង្រេងទាំងឡាយ។

ទោះជានៅក្នុងចំណោមនោះមានអ្វីដែលយើងពិបាកនឹងទទួលយកក្ដី ប្រសិនបើយើងយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើវាហើយខិតខំទទួលយកដោយប្រិតប្រៀននោះ បេះដូងយើងក៏នឹងបានរីកធំទូលាយ បន្តិចម្ដងៗ។ភាពទន់ភ្លន់នេះគឺកុសលនោះឯង។

ម្យ៉ាងទៀតចំពោះយើងរាល់គ្នាជាបុថុជ្ជនដែលមាន អស្មិមានៈ ខ្លាំងក្លា ទុក្ខលំបាកធ្វើឱ្យយើងចាប់ភ្លឹកថាការគិតរបស់យើងមកដល់ពេលនេះ ចង្អៀតចង្អល់ ហើយជាឱកាសឱ្យយើងចាប់ជាតិជាមនុស្សថ្មីម្នាក់ទៀតនៅក្នុងជាតិដដែលដែលយើងកំពុងតែរស់នៅជ្រងោៗនេះ។នេះក៏ជាកុសលដ៏ធំមួយនៃខន្តីដែរ។

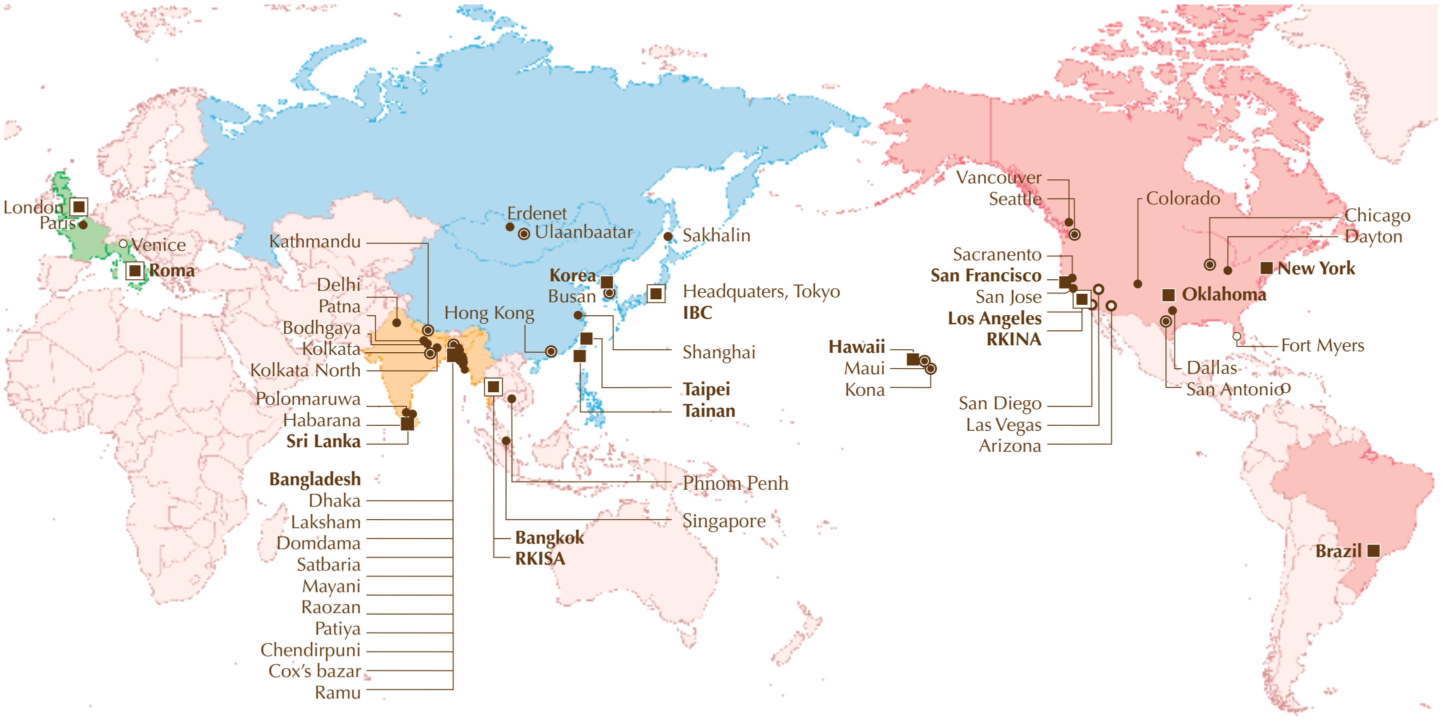
ទោះជាថាដូច្នេះក្ដី ក៏យើងទាំងឡាយតែងតែគិតថាធ្វើមិនដូចព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ដែលមានបេះដូងទូលាយដូចមហាសាគរឡើយ។

ក៏ប៉ុន្តែប្រសិនបើយើងប្រព្រឹត្តតាមអ្វីដែលព្រះគ្រូរ្យោកាំងលោកធ្វើ ឬមួយក៏បើយើងកុំសូវគិតពីអតីតកាលជ្រុលពេក ឬមួយក៏ជក់ចិត្តនឹងការប្រតិបត្តិព្រះធម៌ដោយគិតថាជាការកំសាន្តសប្បាយមួយបែប ឬមួយក៏ស្ដាប់ការណែនាំរបស់អ្នកផ្សេងយ៉ាងបានបទ ដោយគិតថា《អ្វីៗទាំងអស់គឺសុទ្ធតែដើម្បីខ្លួនឯង》 ហើយចោលភ្នែកទៅមើលធម៌ព្រះពុទ្ធបន្តិចបន្តួចទៅ នៅខណៈនីមួយៗនោះៗយើងនឹងអាចបំពាក់ឱ្យខ្លួនយើងនូវចិត្តខន្តីដ៏ទន់ភ្លន់ដែលនៅក្នុងព្រះធម៌បទុមសូត្រគេប្រើពាក្យថា 《ចីវរព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ》។ចិត្តមេត្តាករុណាដែលទ្រទ្រង់ខន្តីក៏សំខាន់ ដោយមានទស្សនៈស្រឡាញ់ខ្លួននិងអ្នកដទៃរមួតចូលគ្នាទៅជាមួយផង ពេលជួបមនុស្សហើយមិនភ្លេចថាត្រូវតែរាប់អានគេដោយស្មោះតែប៉ុណ្ណោះគឺគ្រប់គ្រាន់ហើយ។

ជាចុងក្រោយ អាត្មាភាពសូមណែនាំកំណាព្យមួយវគ្គទៀតរបស់ព្រះគ្រូរ្យោកាំង។ 《អាត្មារកបោសសំបុកពីងពាងដែលព័ទ្ធផ្ទះ តែឈប់ទៅវិញភ្លាម》។ពោលគឺអាត្មាភាពគិតថា ទោះជាចំពោះអ្វីដែលយើងមិនចូលចិត្តក្ដីក៏រាប់អានបួងសួង ហើយគិតពីការស្រឡាញ់ខ្លួននិងអ្នកដទៃដែលរមួតចូលគ្នាទៅជាមួយទៅពេលនោះសេចក្ដីសុខនឹងកើតមានឡើងជាមួយគ្នានឹងការរាប់អានបួងសួង។

『ទស្សនាវត្តីកូសេ』លេខខែ៦ឆ្នាំ២០២២

Rissho Kosei-kai: A Global Buddhist Movement



Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii
2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, USA
TEL: 1-808-455-3212 FAX: 1-808-455-4633
Email: sangha@rkhawaii.org URL: http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center
1809 Nani Street, Wailuku, HI 96793, USA
TEL: 1-808-242-6175 FAX: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center
73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, USA
TEL: 1-808-325-0015 FAX: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles
2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, USA
TEL: 1-323-269-4741 FAX: 1-323-269-4567
Email: rk-la@sbcglobal.net URL: http://www.rkina.org/losangeles.html

Please contact Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas
Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco
(Address) 1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, USA
(Mail) POBox 778, Pacifica, CA 94044, USA
TEL: 1-650-359-6951 Email: lotusbuddhist@gmail.com
URL: https://sf-buddhism.org/

Please contact Rissho Kosei-kai of San Francisco
Rissho Kosei-kai of Sacramento
Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of New York
320 East 39th Street, New York, NY 10016, USA
TEL: 1-212-867-5677 Email: rkny39@gmail.com URL: http://rk-ny.org

Rissho Kosei-kai of Chicago
1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, USA
TEL: 1-773-842-5654
Email: murakami4838@aol.com URL: http://rkchi.org

Rissho Kosei-kai of Fort Myers
URL: http://www.rkftmyersbuddhism.org

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma
(Address) 2745 N.W. 40th St., Oklahoma City, OK 73112, USA
(Mail) POBox 57138, Oklahoma City, OK 73157, USA
TEL: 1-405-943-5030 FAX: 1-405-943-5303
Email: rkokdc@gmail.com URL: http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton
617 Kling Drive, Dayton, OH 45419, USA
URL: http://www.rkina-dayton.com

The Buddhist Center Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)
2707 East First St., Suite #1, Los Angeles, CA 90033, USA
TEL: 1-323-262-4430 FAX: 1-323-269-4567
Email: info@rkina.org
URL: https://www.buddhistcenter-rkina.org

Rissho Kosei-kai of Vancouver
Please contact RKINA

Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio
(Address) 6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, USA
(Mail) POBox 692148, San Antonio, TX 78249, USA
TEL: 1-210-558-4430 FAX: 1-210-696-7745
Email: dharmasanantonio@gmail.com
URL: http://rksabuddhistcenter.org

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center
28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, USA
TEL: 1-253-945-0024 Email: rkseattlewashington@gmail.com
URL: http://buddhistlearningcenter.org

Risho Kossei-kai do Brasil
Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP, CEP 04116-060, Brasil
TEL: 55-11-5549-4446, 55-11-5573-8377
Email: risho@rkk.org.br URL: http://www.rkk.org.br

在家佛教韓国立正佼成会　Korean Rissho Kosei-kai
〒 04420 大韓民国 SEOUL 特別市龍山區漢南大路 8 路 6-3
6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea
TEL: 82-2-796-5571　FAX: 82-2-796-1696

在家佛教韓国立正佼成会釜山支部
Korean Rissho Kosei-kai of Busan
〒 48460 大韓民国釜山廣域市南區水營路 174, 3F
3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea
TEL: 82-51-643-5571　FAX: 82-51-643-5572

社團法人在家佛教立正佼成會　Rissho Kosei-kai of Taipei
台湾台北市中正區衡陽路 10 號富群資訊大厦 4 樓
4F, No. 10, Hengyang Road, Jhongjheng District, Taipei City 100, Taiwan
TEL: 886-2-2381-1632, 886-2-2381-1633　FAX: 886-2-2331-3433

台南市在家佛教立正佼成會　Rissho Kosei-kai of Tainan
台湾台南市東区崇明 23 街 45 號
No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
TEL: 886-6-289-1478　FAX: 886-6-289-1488
Email: koseikaitainan@gmail.com

Rissho Kosei-kai South Asia Division
Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141　FAX: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai of Kathmandu
Ward No. 3, Jhamsikhel, Sanepa-1, Lalitpur, Kathmandu, Nepal

Rissho Kosei-kai Society of Kolkata
89 Srirampur Road (VIP), Garia, Kolkata 700084, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North
AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center
Ambedkar Nagar, West Police Line Road, Rampur, Gaya-823001,
Bihar, India

Rissho Kosei-kai of Patna Dharma Center
Please contact Rissho Kosei-kai Society of Kolkata

Rissho Kosei-kai of Central Delhi
77 Basement D.D.A. Site No. 1, New Rajinder Nagar,
New Delhi 110060, India

Rissho Kosei-kai of Singapore
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh
W.C. 73, Toul Sampaov Village, Sangkat Toul Sangke, Khan Reouseykeo,
Phnom Penh, Cambodia

RKISA Rissho Kosei-kai International of South Asia
Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8141　FAX: 66-2-716-8218

Rissho Kosei-kai of Bangkok
Thai Rissho Friendship Foundation
201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok 10310, Thailand
TEL: 66-2-716-8216　FAX: 66-2-716-8218　Email: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei Dhamma Foundation
No. 628-A, Station Road, Hunupitiya, Wattala, Sri Lanka
TEL: 94-11-2982406　FAX: 94-11-2982405

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa
Please contact Rissho Kosei Dhamma Foundation

Rissho Kosei-kai Bangladesh
85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
TEL: 880-2-41360470

Rissho Kosei-kai Mayani
Mayani Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Damdama
Damdama Barua Para, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Satbaria
Village: Satbaria Bepari Para, Chandanaih, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Chendhirpuni
Village: Chendhirpuni, P.O.: Adhunogar, P.S.: Lohagara, Chittagong,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai Raozan
Dakkhin Para, Ramzan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Laksham
Village: Dhupchor, Laksham, Comilla, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Dhaka North
408/8 DOSH, Road No 7 (West), Baridhara, Dhaka, Bangladesh

Rissho Kosei-kai Cox's Bazar
Ume Burmize Market, Tekpara, Sadar, Cox's Bazar, Bangladesh

Please contact Rissho Kosei-kai Bangladesh
Rissho Kosei-kai Patiya
Rissho Kosei-kai Ramu
Rissho Kosei-kai Aburkhil

Buddiyskiy khram "Lotos"
4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk 693005, Russia
TEL: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of Hong Kong
Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road, North Point, Hong Kong, China

Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar
(Address) 15F Express Tower, Peace avenue, khoroo-1, Chingeltei district,
Ulaanbaatar 15160, Mongolia
(Mail) POBox 1364, Ulaanbaatar-15160, Mongolia
TEL: 976-70006960　Email: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Erdenet
Please contact Rissho Kosei-kai International

Rissho Kosei-kai di Roma
Via Torino, 29, 00184 Roma, Italia
TEL/FAX: 39-06-48913949　Email: roma@rk-euro.org

Please contact Rissho Kosei-kai di Rome
Rissho Kosei-kai of Paris
Rissho Kosei-kai of Venezia

Rissho Kosei-kai of the UK
29 Ashbourne Road, London W5 3ED, UK
TEL: 44-20-8933-3247　Email: info@rkuk.org　URL: https://www.rkuk.org
Facebook: https://www.facebook.com/rkuk.official
Twitter: https://twitter.com/rkuk_official
Instagram: https://www.instagram.com/rkuk_official

Rissho Kosei-kai International Buddhist Congregation (IBC)
166-8537 東京都杉並区和田 2-7-1 普門メディアセンター 3F
Fumon Media Center 3F, 2-7-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo 166-8537, Japan
TEL: 03-5341-1230　FAX: 03-5341-1224　URL: http://www.ibc-rk.org

Published by Rissho Kosei-kai International